



Noticiário Tortuga

a ciência e a técnica a serviço da produção animal

Eficiência dos Produtos Tortuga

Atibaia, 20/12/60.

A

"Tortuga" — Cia. Zootécnica Agrária

Av. João Dias, 1356

SÃO PAULO — São Paulo

Prezados Amigos:

Há tempo que venho usando em minha granja, o Complexo Mineral Iodado "Tortuga" para Aves e o Polivitamínico "Tortuga" para Aves. Dos melhores tem sido os resultados, quer na criação de galinhas em gaiolas, quer naquela de pintos e frangos.

Idêntico resultado, isto é, plenamente satisfatório, consegui também na criação e engorda de codornas.

Aproveito o ensejo para, publicamente, agradecer à "Tortuga" sua constante e valiosa assistência técnica, assim como a preciosa ajuda prestada quando me propuz importar reprodutores de "Codornas domésticas" — Japonesas — as quais aqui se ambientaram e reproduziram-se rapidamente.

Grato pela atenção que me tem sido dispensada, firmo-me

Atenciosamente

(a) Oscar Molena

MAIS UMA INICIATIVA DA "TORTUGA"

A criação da codorna doméstica

DR. F. FABIANI

As várias espécies de codornas selvagens se prestam bem à criação em cativeiro. Partindo desta possibilidade, os selecionadores, principalmente chineses e japoneses, conseguiram uma codorna doméstica descendente da *Coturnix coturnix japonica*. Esta codorna japonesa doméstica é criada como a galinha e, como ela, utilizada na produção de ovos e carne. Sôta no campo, constitui caça durante o ano inteiro, para treinamento de cães e caçadores. É usada, também, nos clubes de tiro, como alvo vivo, em substituição ao pombo.

Por intermédio da "TORTUGA", o criador Oscar Molena, de Atibaia, importou há meses reprodutores da codorna doméstica japonesa, a qual, sob a orientação técnica da referida firma, se adaptou perfeitamente ao novo ambiente, entrando logo em reprodução.

* * *

CRIAÇÃO

Este maravilhoso ser começa a botar com a idade de 40 a 45 dias. Dêste momento em diante, quase ininterruptamente, em todas as estações do ano, durante cerca de 18 meses seguidos, produz ovos como se fôsse máquina.

É uma ave rústica e forte, capaz de produzir, em dias seguidos, dois ovos diários. A fêmea não choca

e, portanto, a produção de ovos é constante em qualquer época do ano. Geralmente não há muda e, mesmo quando ocorre, não prejudica a postura. Os ovos podem ser chocados em chocadeira comum e a eclosão se dá depois de 16 dias.

As codorninhas são criadas como os pintos: no chão ou em baterias. A temperatura, inicialmente, deve ser de 31° C., baixando-se todos os dias cerca de 1/2 grau, para chegar-se à temperatura ambiente (18° a 25° C.) à idade de 15 dias.

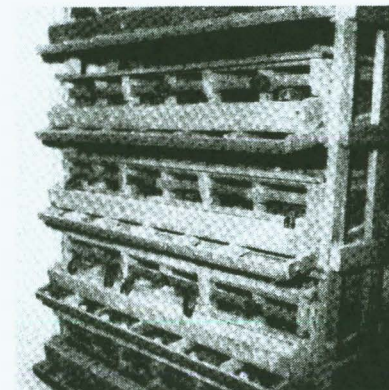
Com 20 dias já se distingue o macho da fêmea. A postura inicia-se entre o 40.º e o 45.º dias de vida. As aves destinadas à produção de carne começam a receber a ração de engorda com 15 dias de idade e, depois de um mês, já estão prontas para o consumo. Alcançam, então, de 110 a 130 gramas de ótima carne, peso que atingem com o consumo médio de 500 gramas de ração.

ALIMENTAÇÃO

É muito próxima àquela das galinhas. Deve possuir bom teor protéico, representado por suficiente porcentagem de proteínas de origem animal. Especialmente os filhotes, em rápido crescimento, e as poedeiras, que botam todos os dias, devem receber ração rica deste nutriente nobre.



Bateria de engorda



Bateria para poedeira, com capacidade para 84 aves

É indispensável a integração das rações com minerais e vitaminas, sendo de notar-se que o complexo mineral e o polivitamínico, empregados nesta integração, devem ser completos e de composição uniforme.

Como dados básicos, aconselhamos:

- (a) Ração inicial, do 1.º ao 15.º dia —
- | | | | |
|--------------|----|---|-----|
| Proteínas | 25 | a | 26% |
| Gorduras | 4 | a | 5% |
| Carboidratos | 43 | a | 45% |
- (b) Poedeiras —
- | | | | |
|--------------|-----|---|------|
| Proteínas | 23 | a | 24% |
| Gorduras | 3 | a | 5% |
| Carboidratos | 48 | a | 50% |
| Minerais | 2 | a | 2,5% |
| Vitaminas | 0,7 | a | 1% |
- (c) Engorda —
- | | | | |
|--------------|----|---|------|
| Proteínas | 17 | a | 19% |
| Gorduras | 3 | a | 5% |
| Carboidratos | 52 | a | 55% |
| Minerais | | | 2% |
| Vitaminas | | | 0,7% |

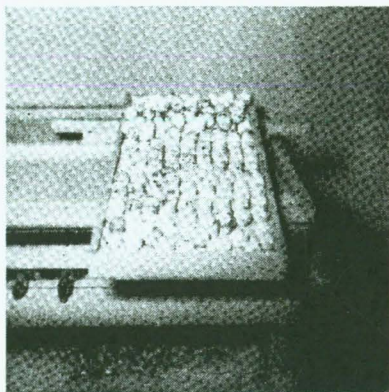
UTILIZAÇÃO

As codornas, assadas no espeto ou servidas sob uma das várias maneiras como podem ser preparadas, constituem alimento saborosíssimo e muito nutritivo. Os ovos são de mais fácil digestão e mais nutritivos que os de galinha. Empregam-se em confeitaria para

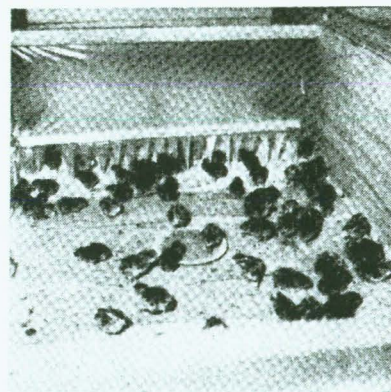
a fabricação de massas, como antipasto etc.

O estêrco, além de ser ótimo adubo, pode ser vantajosamente utilizado na alimentação dos suínos.

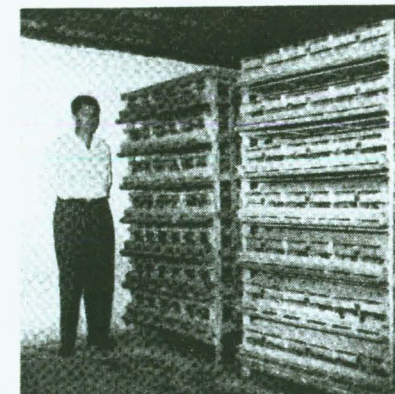
NOTA — Para obtenção de maiores pormenores, inclusive compra de reprodutores, endereçar-se à: "TORTUGA, Cia. Zootécnica Agrária", Av. João Dias, 1.356, Telefone 61-1856, São Paulo, ou à nossa filial em Porto Alegre, Av. Farrapos, 2.953.



Ovos de codorna doméstica



Codornas de um dia



Dois baterias para poedeiras, com capacidade para 84 aves, cada uma. Ao lado vê-se o Sr. Oscar Molena, pioneiro da codornicultura entre nós.

SAIS MINERAIS E VITAMINAS "TORTUGA"

UMA PERGUNTA OPORTUNA

UMA RESPOSTA EXATA

UMA CONCLUSÃO CORRETA

Pergunta: "Que é suplementação mineral?"

Resposta: "Suplementação mineral é a parte da alimentação que, suprimindo tôdas as deficiências das pastagens e dos demais alimentos, proporciona ao organismo os minerais necessários à vida e à produção econômica".

Conclusão: "Administrar bons COMPLEXOS MINERAIS significa:"

- Aumentar e uniformizar a produção.
- Prolongar a vida produtiva dos animais.
- Obter resistência máxima às doenças.
- Despender menos, em virtude da melhor conversão alimentar.
- Baixar o custo de produção de leite, carne, ovos e lã.
- Resolver, de forma cômoda, segura e econômica, o problema da suplementação mineral.

Proporcione a seus animais uma suplementação mineral sistemática e total com o

COMPLEXO MINERAL IODADO "TORTUGA"

Uma fórmula para cada espécie animal

Uma dose para cada tipo de produção



"TORTUGA"

COMPANHIA ZOOTÉCNICA AGRÁRIA

AVENIDA JOÃO DIAS, 1.356 — SANTO AMARO — TEL. 61-1712 — SÃO PAULO

AVENIDA FARRAPOS, 2.953 — PORTO ALEGRE